



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025



TOTO USNESENÍ NABYLO PRÁVNÍ

MOCI dne 17. 10. 2006

Český telekomunikační úřad

Odbor legislativní a právní

Dne 27. 10. 2006 

Číslo jednací
42 881/2006-606/V. vyř.

Praha
27. září 0206

1

Předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, a podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném dne 1. 8. 2006 na návrh navrhovatele Czechtec, s.r.o., IČ: 269 31 486, se sídlem Brno, Roubalova 13, zastoupeným na základě plné moci advokátem Mgr. Janou Böhmovou, AK kines v.o.s., se sídlem Praha 1, Na Příkopě 9, proti odpůrci Telefónica O2 Czech Republic, a.s., IČ: 601 93 336, se sídlem Praha 3, Olšanská 55/5, ve věci sporu o uzavření dodatku ke smlouvě o propojení telekomunikačních sítí, toto

usnesení:

- I. Podle § 66 odst. 1 písm. a) správního řádu se řízení zastavuje.
- II. Náhrada nákladů řízení se nepřiznává žádnému z účastníků.

Odůvodnění:

Dne 1.8.2006 bylo Českému telekomunikačnímu úřadu (dále též „ČTÚ“ nebo „správní orgán“) doručeno podání v němž se navrhovatel ve shora uvedeném zastoupení domáhal deklarování povinnosti účastníků řízení uzavřít dodatek ke smlouvě o propojení telekomunikačních sítí uzavřené mezi nimi dne 6. 9. 2005 (dále též „smlouva o propojení“). Součástí návrhu bylo též znění dodatku. Dodatkem ke smlouvě o propojení má být zajištěn přístup zákazníků odpůrce ke službě zprostředkovaného volání na číslech s předčíslem 905 poskytované navrhovatelem. Navrhovatel v odůvodnění svého návrhu uvedl, že mezi spornými stranami byla úspěšně realizována dohoda o propojení pro účely poskytování služeb se zvýšeným tarifem (900). Protože mezi propojením za účelem poskytování služeb se zvýšeným tarifem (900) a za účelem poskytování služeb zprostředkovaného volání neexistuje žádný technický rozdíl, dle názoru navrhovatele neexistuje důvod, proč by odpůrce nemohl navrhované propojení realizovat. Dále dle názoru navrhovatele vzhledem k tomu, že jím zvolené tarify se výrazně neliší od tarifů účtovaných za běžné národní volání včetně zejména volání na ostatní negeografická čísla, u služby zprostředkovaného volání neexistuje zvýšené riziko nevýběru plateb, a proto nelze dojít k závěru, že by požadovaná služba originace (pro účely poskytování služby zprostředkovaného volání) neměla srovnatelné podmínky se službami originace v případech volání prostřednictvím volby a předvolby operátora, internetového volání (dial up) nebo volání na ostatní negeografická čísla.

Odpůrce se k návrhu vyjádřil s tím, že s návrhem, zejména s jeho cenami, nesouhlasí. Informoval navrhovatele, že předmětnou službu ve své síti neposkytuje a že ji ani nenabízí jiným propojeným operátorům. Navrhovateli sdělil dopisem ze dne 1. 6. 2006, že dokončuje nový model

pro poskytování služeb se zvýšeným tarifem (PRS), kam dle jeho názoru spadá i dotčená služba, a že po dokončení tohoto modelu budou navrhovateli nové podmínky pro tuto službu nabídnuty. Dále dle vyjádření odpůrce navrhovatel ve svém návrhu požaduje službu originace včetně výběru a přeúčtování koncové ceny s odpočtem ceny za originaci. Povinnost poskytovat takovou službu však odpůrce nemá. Rovněž nesouhlasí s názorem, že by při poskytování služby zprostředkovaného volání neexistovalo riziko nevýběru plateb, neboť tarify s cenou 20,- Kč/min jistě riziko nevýběru obsahují.

Navrhovatel pak dopisem doručeným správnímu orgánu dne 4. 9. 2006 vzal návrh zpět a požádal, aby bylo správní řízení zastaveno. S tím vyslovil odpůrce souhlas.

Podle § 127 zákona o elektronických komunikacích předseda Rady ČTÚ rozhoduje spory mezi osobami vykonávajícími komunikační činnosti, pokud se spor týká povinností uložených tímto zákonem nebo na jeho základě. Správní orgán při posuzování návrhu vycházel z přesvědčení, že jeho pravomoc k rozhodnutí o dotčeném návrhu vyplývá ze skutečnosti, že jde o spor týkající se povinnosti odpůrce poskytnout propojení prostřednictvím služby originace. Poskytovat službu originace byla odpůrci uložena rozhodnutím Rady ČTÚ čj. 3 730/2006-610 ze dne 21. 4. 2006. Jedná se tak o spor týkající se povinnosti uložené na základě zákona o elektronických komunikacích.

Navrhovatel svůj návrh doložil komunikací s odpůrcem ohledně uzavření předmětného dodatku, z které mimo jiné vyplývá, že navrhovatel předložil odpůrci dne 2. 5. 2006 návrh na uzavření dodatku ke smlouvě o propojení, kterým by byla doplněna nová služba (zprostředkovaného volání) poskytovaná na číslech s předčíslem 905. Uzavření tohoto dodatku odpůrce odmítl, jak vyplývá z elektronické komunikace s odpůrcem dne 10. 7. 2006. Protože byla splněna podmínka ustanovení § 80 odst. 4 zákona o elektronických komunikacích, aby sporné strany před podáním návrhu na rozhodnutí sporu alespoň dva měsíce o předmětné smlouvě (dodatku) jednaly, bylo dnem podání návrhu zahájeno správní řízení. Správní poplatek byl navrhovatelem na výzvu k jeho zaplacení řádně zaplacen.

Vzhledem k tomu, že navrhovatel vzal v průběhu správního řízení svůj návrh zpět, správní orgán vyzval odpůrce k vyjádření, zda u něj existují vážné důvody, pro které by se zastavením správního řízení nesouhlasil. Odpůrce v dopise doručeném správnímu orgánu dne 15. 9. 2006 vyslovil se zastavením řízení souhlas.

Protože byly splněny podmínky pro zastavení správního řízení podle § 66 odst. 1 písm. a) správního řádu, správní orgán na základě zpětvzetí návrhu a bez dalšího věcného posuzování sporné věci správní řízení zastavil.

Nad rámec tohoto rozhodnutí správní orgán podotýká, že případné rozhodnutí ve věci by nenahradilo smlouvu o propojení (dodatek), protože zákon o elektronických komunikacích ani jiný právní předpis takový účinek rozhodnutí Českého telekomunikačního úřadu nepřisuzuje.

Náhrada nákladů nebyla přiznána, protože navrhovatel neměl ve věci úspěch a o náhradu nežádal a rovněž tak o náhradu nákladů nežádal ani odpůrce.

Poučení:

Proti tomuto usnesení lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k Radě Českého telekomunikačního úřadu prostřednictvím předsedy Rady Českého telekomunikačního

úřadu, a to na adresu Český telekomunikační úřad, poštovní příhrádka 02, 225 02 Praha 025. Rozklad, který je třeba podat v počtu dvou stejnopisů, nemá podle § 76 odst. 5 správního řádu odkladný účinek.



PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu